

# Motozappa

# MC360B

*anova*®

*Istruzioni e manuale utente*



IT

Millasur SLU  
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro  
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - [www.millasur.com](http://www.millasur.com)





**Anova** desidera congratularsi con Lei per aver scelto uno dei nostri prodotti e Le garantisce l'assistenza e la collaborazione che da sempre contraddistinguono il nostro marchio nel tempo.

Questa macchina è progettata per durare molti anni e risultare molto utile se utilizzata secondo le istruzioni riportate nel manuale d'uso. Vi raccomandiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale e di seguire tutte le nostre raccomandazioni.

Per maggiori informazioni o domande, puoi contattarci tramite i nostri servizi di supporto web come [www.anova.es](http://www.anova.es)

## INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Per la vostra sicurezza e quella degli altri, prestate attenzione alle informazioni fornite nel presente manuale e sull'apparecchio.

- Questo manuale contiene istruzioni per l'uso e la manutenzione.
- Portare con sé questo manuale quando si lavora con la macchina.
- Il contenuto è corretto al momento della stampa.
- Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza che ciò influisca sulle nostre responsabilità legali.
- Il presente manuale è considerato parte integrante del prodotto e deve accompagnarlo in caso di prestito o rivendita.
- In caso di smarrimento o danneggiamento, chiedere al proprio rivenditore un nuovo manuale.

## LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA



Per garantire che la macchina fornisca i migliori risultati, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e la sicurezza prima di utilizzarla.

## ALTRE AVVERTENZE:

Un uso improprio potrebbe causare danni alla macchina o ad altri oggetti.

L'adattamento della macchina a nuovi requisiti tecnici potrebbe comportare differenze tra il contenuto del presente manuale e il prodotto acquistato.

Leggere e seguire tutte le istruzioni contenute nel presente manuale. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare gravi lesioni personali.

# INDICE

---

- 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA**
- 2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**
- 3. SPECIFICHE TECNICHE**
- 4. ISTRUZIONI PER L'USO**
- 5. MANUTENZIONE**
- 6. GARANZIA**
- 7. AMBIENTE**
- 8. VISTA ESPLOSA**
- 9. CERTIFICATO CE**

## 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

### 1.1. Istruzioni generali di sicurezza

Prima di utilizzare questa apparecchiatura, è importante acquisire familiarità con le precauzioni di sicurezza di base per evitare qualsiasi rischio di incendio, folgorazione e lesioni. Leggere attentamente tutte le istruzioni contenute in questa guida e comprendere appieno l'applicazione, i limiti e i pericoli associati a questo strumento.

Per la vostra sicurezza e quella degli altri, prestate attenzione alle informazioni fornite nel presente manuale e sull'apparecchio.

#### **⚠ Importante**

Poiché miglioriamo regolarmente i nostri prodotti, potreste riscontrare lievi differenze tra la vostra macchina e le descrizioni contenute nel presente manuale. Le modifiche alla macchina sono soggette a modifiche senza preavviso e senza obbligo di aggiornamento del manuale, sebbene le caratteristiche essenziali di sicurezza e funzionamento rimangano invariate. Inoltre, a causa di aggiornamenti tecnici del prodotto, il presente documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

### 1.2. Istruzioni di sicurezza

#### **⚠ Attenzione**

Quando si utilizzano motori a benzina come questo, è necessario seguire le norme di sicurezza di base per ridurre il rischio di incidenti e/o danni alla macchina. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare nuovamente il dispositivo in futuro.

- Leggere attentamente queste istruzioni.
- Non consentire mai a bambini, animali domestici o persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare la macchina.
- Non utilizzare mai la macchina in presenza di bambini o animali.
- Si prega di notare che l'operatore della macchina è responsabile di eventuali incidenti che dovessero verificarsi a terzi e/o alle loro proprietà.
- La macchina deve essere utilizzata solo da una persona qualificata e capace di utilizzarla.
- Quando si utilizza questo strumento, indossare sempre calzature adeguate (scarpe di sicurezza) e pantaloni lunghi.
- Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali.
- Ispezionare attentamente l'area in cui verrà utilizzata l'attrezzatura e rimuovere eventuali oggetti che potrebbero essere scagliati dalla macchina.
- Non toccare il motore o il tubo di scarico quando sono caldi, perché potresti ustionarti.
- La benzina è estremamente infiammabile:
  - Conservare il carburante solo in contenitori progettati e approvati per questo scopo.
  - Rifornire la macchina solo quando ci si trova all'aperto e non fumare mai durante il rifornimento.
  - Aggiungere carburante prima di avviare il motore. Non rimuovere mai il tappo del serbatoio né aggiungere/maneggiare benzina mentre il motore è in funzione o quando è caldo.
  - Se si versa della benzina, non tentare di avviare il motore; allontanare la macchina dalla zona in cui si è versata la benzina e non accenderla per evitare scintille finché la benzina non sarà evaporata.

- Sostituzione dello scarico se in cattive condizioni.
- Prima di ogni utilizzo, verificare sempre che gli utensili e/o i loro componenti non siano usurati o danneggiati. Quando si sostituisce un componente o un bullone usurato o danneggiato, sostituire tutti i componenti simili.
- Assicurarsi sempre che la macchina sia bilanciata.
- Camminare, non correre mai quando si utilizza la macchina.
- Lavorare in diagonale, mai su e giù.
- Utilizzo su pendii:
  - o Quando si utilizza il mezzo in pendenza, tenere la benzina al di sotto della metà del serbatoio per evitare fuoriuscite.
  - o Quando si utilizza il prodotto su un pendio, prestare molta attenzione quando si cambia direzione, poiché potrebbe verificarsi un incidente dovuto all'inclinazione del prodotto.
  - o Prestare la massima attenzione su pendenze superiori a 10°. Evitare di utilizzare il prodotto in queste condizioni.
- Quando si avvia il motore, seguire attentamente le istruzioni e tenere i piedi lontani da componenti taglienti.
- Non mettere le mani o i piedi vicino o sopra le parti rotanti.
- Non sollevare o trasportare mai la macchina mentre il motore è in funzione.
- Spegnere il motore:
  - o Ogni volta che non si utilizza la macchina.
  - o Prima di fare rifornimento di benzina.
  - o Durante l'esecuzione di operazioni di manutenzione e pulizia.
  - o Se hai bisogno di apportare delle modifiche, anche piccole.
  - o Quando si utilizza una forza di trazione diversa dal motore per spostare la macchina.
- Ridurre la velocità del motorino di avviamento quando la macchina è spenta.
- Quando si utilizza la macchina, tenere sempre le mani sul manubrio. Non afferrare la macchina per altre parti durante l'uso.
- Mantenere tutti i dadi, i bulloni e le viti correttamente serrati per garantire che l'attrezzatura sia in condizioni di sicurezza ottimali.
- Non riporre mai la macchina con la benzina nel serbatoio all'interno di un edificio dove i vapori potrebbero raggiungere una fiamma o una scintilla.
- Lasciare raffreddare il motore prima di riporlo in un luogo chiuso.
- Per ridurre il rischio di incendio, mantenere l'area di stoccaggio della macchina, il tubo di scarico e l'area della benzina liberi da vegetazione o lubrificante in eccesso.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate come misura di sicurezza.
- Se è necessario svuotare il serbatoio del carburante, farlo all'aperto. Maneggiare il carburante nel rispetto dell'ambiente.
- Per ridurre gli effetti delle vibrazioni della macchina, indossare guanti protettivi quando si utilizza la macchina.
- Assicuratevi di fare delle pause per evitare infortuni.
- Il motocoltivatore deve essere utilizzato in un ambiente idoneo, poiché potrebbe danneggiarsi se utilizzato in condizioni avverse.
- Sapere come fermarlo in caso di emergenza. Comprendere e padroneggiare l'uso di tutti i dispositivi operativi.
- Quando si chiude la frizione, tenere ferma la maniglia, altrimenti potrebbe muoversi improvvisamente in avanti e causare un incidente.
- Durante l'operazione, tenere gli indumenti lontani dalle parti in movimento per evitare lesioni. Vestirsi in modo appropriato e indossare i DPI appropriati per l'operazione.
- Non utilizzare il motocoltivatore se non si è in buona salute o sotto l'effetto di farmaci che potrebbero compromettere la concentrazione, poiché potrebbero causare gravi lesioni.

### 1.3. Simboli di sicurezza



Rispetta gli standard di sicurezza appropriati.



Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.



Attenzione! Lame rotanti



Indossare indumenti adeguati poiché potrebbero essere scagliati detriti da sotto la macchina.



Tenere persone e animali lontani dalla macchina quando è in funzione.



Indossare sempre occhiali protettivi.



Protezione contro l'usura delle orecchie.  
Non indossare abiti larghi, cravatte o gioielli (anelli, orologi da polso) durante l'utilizzo della macchina. Potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Si consiglia l'uso di guanti protettivi non conduttrivi e scarpe antinfortunistiche. Copri i capelli se sono lunghi. Altrimenti potrebbero facilmente impigliarsi in alcune parti del tuo elmo elettrico.



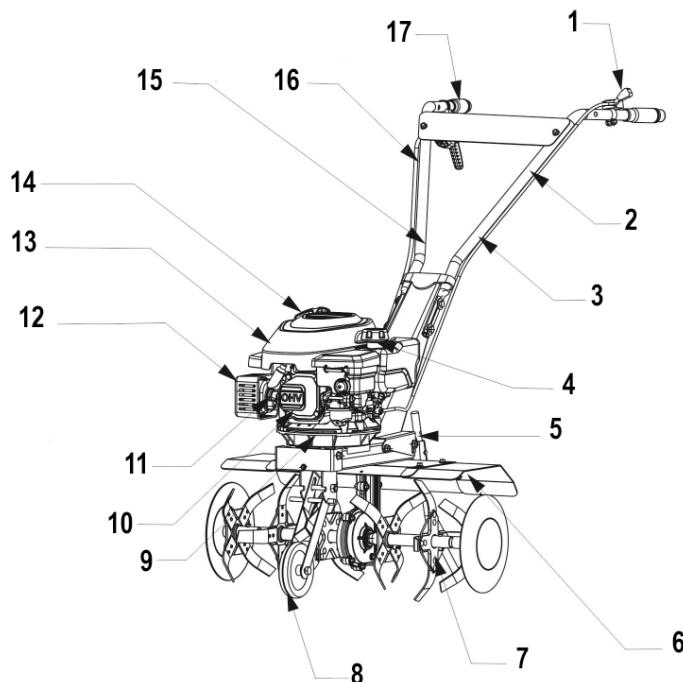
Indossare calzature di sicurezza.



Attenzione: superficie calda - non toccare

## 2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

### 2.1. Identificazione dei componenti della macchina



1. Leva della frizione
2. Manubrio sinistro
3. Cavo frizione
4. Tappo del serbatoio del carburante
5. Asta di profondità
6. Parafanghi
7. Fresatrice coltivatrice
8. Ruota
9. Disco laterale
10. Filtro dell'aria
11. Cappuccio della candela
12. Fuga
13. Motore
14. Avviamento a strappo
15. Manubrio destro
16. Cavo dell'acceleratore
17. Leva dello starter

### 3. SPECIFICHE TECNICHE

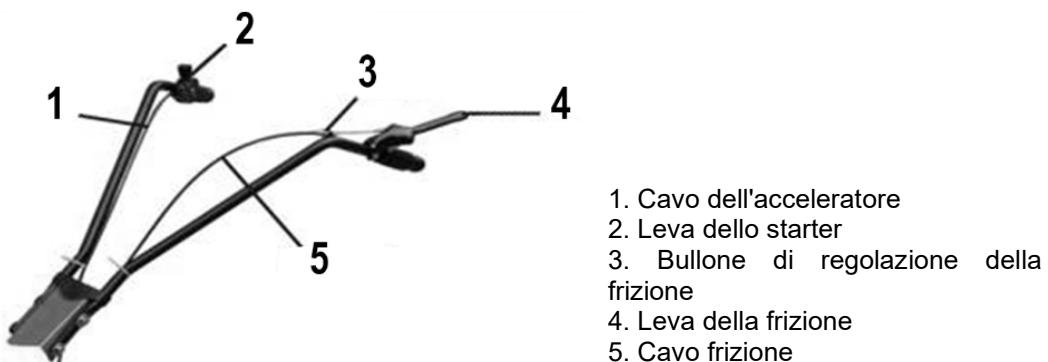
Caratteristiche	
<b>Motore</b>	
Tipo di motore	Monocilindrico - 4T
Energia	2,6 kW /3100 (giri/min)
Cilindrata	150 cc
Alesaggio x corsa	65x45 (mm)
Consumo di carburante	395 (g/kw·h)
Metodo di raffreddamento	Raffreddato ad aria
Sistema di accensione	Bobina elettrica (TCI)
Tipo di olio motore consigliato	SAE30
Tipo di output	Verticale
Dimensioni (lunghezza x larghezza x altezza)	330 mm x 308 mm x 245 mm
Peso netto	10 chili
<b>Macchina</b>	
Sistema di avviamento	Avvio manuale
Diametro della fresa del coltivatore	260 millimetri
Marce	1
Dimensioni (lunghezza x larghezza x altezza)	1300x530x1010 millimetri
Larghezza di lavoro	450-500 millimetri
Profondità di lavoro	100-150 millimetri
Peso netto	26 chili

*Nota: a causa di aggiornamenti tecnici del prodotto e miglioramenti nella ricerca e sviluppo, il presente documento è soggetto a modifiche senza preavviso.*

### 4. ISTRUZIONI PER L'USO

#### 4.1. Posizionamento del manubrio

Estrarre il corpo principale e le parti staccabili, quindi montare il manubrio, la leva della frizione, il cavo della frizione e il cavo dell'acceleratore sul corpo principale.



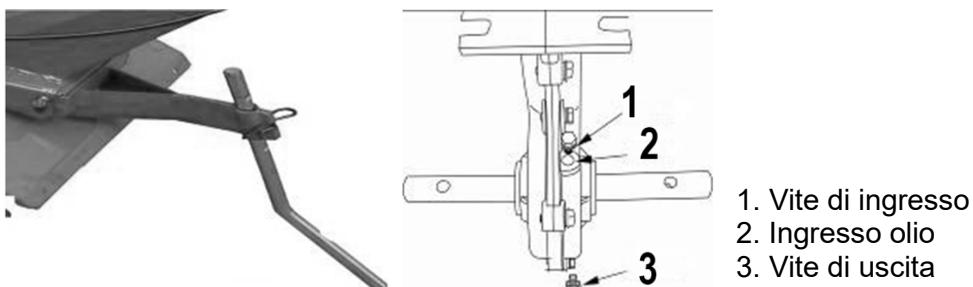
#### ⚠️ Avvertimento

- Evitare lesioni all'operatore e danni alla macchina causati dalla caduta dell'aratro durante il posizionamento; serrare tutti i bulloni per garantire il corretto funzionamento dell'aratro.

2. Il cavo dell'accelerometro e il cavo della frizione dovrebbero funzionare senza problemi.

## 4.2. Regolazione dell'asta di profondità

*Nota: fissare l'asta di profondità con una clip in base alle effettive esigenze.*



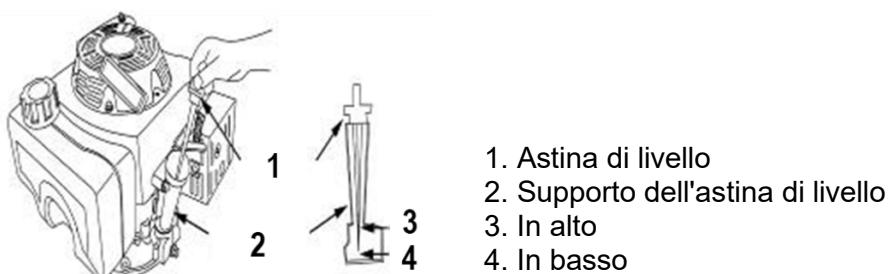
## 4.3. Preparazione prima dell'avvio

- Installare il manubrio, i cavi della frizione, i cavi dell'acceleratore e gli altri pezzi di ricambio; quindi controllare e regolare i cavi per verificarne la posizione corretta. Mantenere la frizione in funzione in modo costante per evitare allentamenti o tensioni.
- Aggiungere carburante.
- Si prega di notare che nel cambio non c'è olio; aggiungere circa 120 ml di olio adatto prima dell'uso; contattare il rivenditore per qualsiasi domanda. Inoltre, se si eseguono interventi di manutenzione e riparazione sul cambio, aggiungere olio appropriato e quindi serrare il bullone di ingresso del cambio per evitare perdite durante il funzionamento del prodotto. Non eseguire alcun intervento in caso di dubbio; contattare il proprio rivenditore autorizzato.

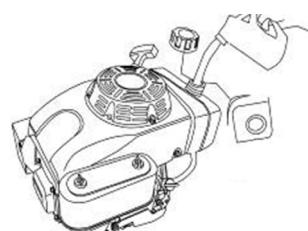
## 4.4. Ispezione pre-commissioning

### 4.4.1. Controllo dell'olio

Prima di iniziare, posizionare la motozappa su un terreno pianeggiante. Rimuovere l'astina di livello e aggiungere l'olio appropriato. Mantenere il livello tra i segni "superiore" e "inferiore" sull'astina. Nota: mantenere il livello al di sotto del segno "superiore".



### 4.4.2. Controllo del carburante

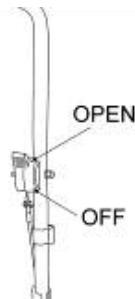


Non utilizzare mai una miscela di olio e benzina. Evitare che sporco o acqua penetrino nel serbatoio del carburante. Ricordarsi di aggiungere benzina in un'area ben ventilata dopo aver spento il prodotto.

## 4.5. Avviare il motore

### 4.5.1. Istruzioni per l'illuminazione

- A motore freddo, portare la leva dell'acceleratore in posizione "OFF" e, contemporaneamente, tirare la leva di avviamento per avviare il motore.



- Quando il motore è caldo, ruotare la leva dell'acceleratore in posizione "OPEN" e tirare la maniglia di avviamento per avviare il motore.
- Tirare lentamente la maniglia di avviamento fino a sentire una leggera resistenza. Quindi tirare rapidamente per avviare il motore.

*Nota: rilasciare lentamente la maniglia manualmente, ma non rilasciarla improvvisamente.*

- Dopo aver avviato il motore, spostare gradualmente la leva dell'acceleratore su "OPEN".

*Nota: non impostare la leva dell'acceleratore su "OFF" quando il prodotto è in funzione.*

### 4.5.2. Il motore è inzuppato di carburante

Il motore potrebbe essere impregnato di carburante se l'operatore non riesce ad avviarlo dopo aver tirato più volte la fune di avviamento. La soluzione è la seguente:

1. Portare il comando dell'aria in posizione "OPEN" e impostare l'interruttore del carburante del carburatore in posizione "OFF".
2. Rimuovere la candela e asciugarla. Quando si reinstalla la candela, serrarla saldamente, prima a mano e poi con una chiave per candele, ruotandola di 1/4 di giro.
3. Portare il comando dell'aria in posizione "OFF", aprire la valvola del carburante e ripetere la procedura di avviamento.

## 4.6. Regolare la profondità di lavoro

1. Spegnere il motore.
2. Rimuovere la clip dall'asta di profondità, quindi regolare la profondità di coltivazione in base ai fori di installazione corrispondenti e alla seguente tabella dei parametri.

Profondità della posizione della griglia	1	2	3
Profondità di coltivazione (mm)	100	150	200

3. L'utente può scegliere autonomamente la profondità di coltivazione.
4. Dopo aver scelto la profondità di coltivazione, installare la clip dell'asta di profondità seguendo scrupolosamente le istruzioni per l'uso.

## 5. MANUTENZIONE

### ⚠ Attenzione

- Spegnere il motore prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.
- Evitare l'accensione accidentale.
- Il motore deve essere riparato da un concessionario autorizzato.

Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio consigliati dal produttore. Non effettuare riparazioni da soli, ma affidarle a un tecnico autorizzato.

Per mantenere il prodotto in buone condizioni, l'utente deve effettuare la manutenzione secondo la seguente tabella:

Articoli \ Frequenza		Per ogni utilizzo	Primo mese / 20 ore di utilizzo	Ogni stagione / 50 ore di utilizzo	Ogni mese / 100 ore di utilizzo	Ogni anno / 300 ore di utilizzo
Olio per cambio	Sostituire		△			
Olio motore	Revisione	△				
	Sostituire			△		
Filtro dell'aria	Revisione	△				
	Sostituire			△ (1)		
Fresatrice coltivatrice	Sostituire / Pulire	△				
Candela	Sostituisci / Pulire				△	
	Sostituire					△
Cavo di strozzamento	Sostituisci / Regola			△		
Cavo in acciaio per asta del cambio	Sostituisci / Regola					△ (2)
Rallentatore	Sostituisci / Regola				△ (2)	
Serbatoio del carburante e filtro del carburante	Sostituisci / Pulire					△
Tubo del carburante	Sostituire	Ogni due anni (sostituire prima se necessario)				

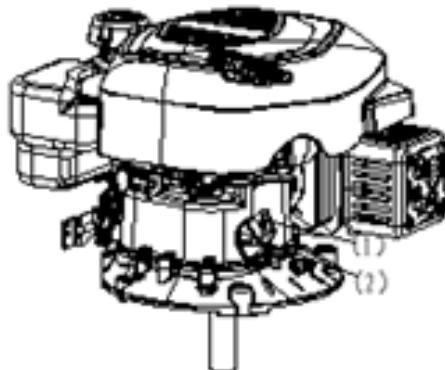
Nota:

△ (1) → Visualizzato solo per la sostituzione nucleo.

△ (2) → L'articolo deve essere sottoposto a manutenzione dal rivenditore. In caso di domande su qualsiasi intervento di manutenzione, contattare il rivenditore prima di eseguire qualsiasi intervento.

## 5.1. Cambiare l'olio motore

Prima che il motore si raffreddi, l'olio fuoriesce facilmente e completamente.



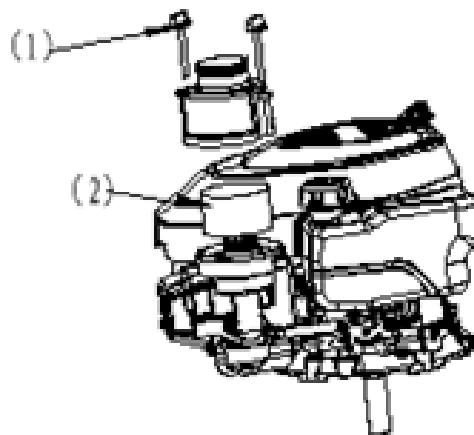
1. Pulire il filtro dell'olio e rimuovere l'astina di livello (1).
2. Posizionare il contenitore sottostante (2) per raccogliere l'olio motore esausto che fuoriesce.
3. Aggiungere l'olio consigliato fino al livello standard, controllare il livello dell'olio con l'astina di livello (vedere controllo prima dell'uso).
4. Ricordarsi di pulire tutti i componenti coinvolti in questa attività di manutenzione.

## 5.2. Pulizia del filtro dell'aria

Per evitare che il filtro dell'aria si danneggi o che sporco e impurità entrino nel motore, è necessario pulirlo o sostituirlo tempestivamente (come mostrato nell'immagine).

1. Rimuovere il bullone (1) e il coperchio del filtro dell'aria, impedendo a sporco e impurità di entrare nella base del filtro dell'aria.
2. Rimuovere il nucleo del filtro di carta (2).
3. Controllare, pulire o rimuovere la parte del filtro.

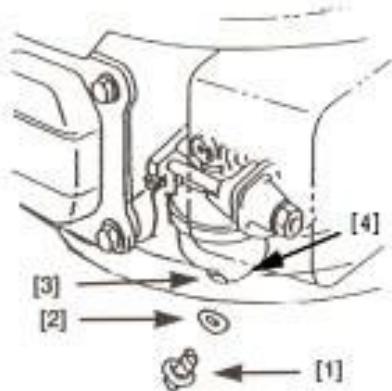
*Nota: pulire il nucleo del filtro di carta con aria compressa o strofinandolo delicatamente; non utilizzare una spazzola.*



## 5.3. Altre manutenzioni e revisioni

- Controllare che la lama del coltivatore non sia allentata.
- Se la frizione continua a non funzionare correttamente nonostante la regolazione del bullone della frizione, è meglio sostituire la cinghia.
- Scaricare il carburante:

- Rimuovere la rondella (2) dal bullone di scarico del carburatore (1); scaricare il carburante dal carburatore.
- Quindi, reinstallare il bullone di scarico dell'olio.



- Scaricare l'olio motore:
  - Scaricare l'olio motore, rimuovere la candela, versare da 5 a 10 ml di olio motore pulito nel cilindro. Tirare il pistone con la fune di avviamento per distribuire uniformemente l'olio motore all'interno del cilindro, quindi reinstallare la candela.
  - Conservare il prodotto in posizione orizzontale in un luogo asciutto e ventilato. Tenere lontano da apparecchi elettrici o fiamme libere per prevenire incendi. Se si prevede di conservarlo per un lungo periodo, coprirlo con una copertura antipolvere; non coprirlo con una copertura di plastica, poiché l'umidità può causare ruggine.

#### 5.4. Trasporto e stoccaggio

Se è necessario riporre il motocoltivatore per un lungo periodo di tempo, seguire questi passaggi:

1. Pulire il timone da polvere e sporco.
2. Scaricare l'olio usato e aggiungere olio pulito al motore.
3. Ricoprire le parti non protette con un trattamento antiossidante.
4. Conservare il motocoltivatore in un luogo ventilato, asciutto e sicuro.
5. Conservare gli accessori e il presente manuale insieme al prodotto.
6. Durante il trasporto, portare l'interruttore del carburante su "off".  
*Nota: non inclinare il motore per evitare fuoriuscite di carburante o incendi..*
7. Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo, assicurarsi di conservarlo correttamente.

## 6. GARANZIA

---

Se durante il periodo di garanzia stabilito il tuo prodotto presenta un difetto di fabbricazione, contattaci o recati direttamente presso il tuo punto vendita con la documentazione necessaria.

La fattura d'acquisto deve essere conservata come prova della data d'acquisto. L'utensile deve essere restituito al rivenditore in condizioni accettabili e pulite, nella sua custodia originale, se applicabile, accompagnato dalla relativa prova d'acquisto.

### 6.1. Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia legale del prodotto decorre dalla data di acquisto originale da parte dell'acquirente iniziale e avrà la durata stabilita dal Regio Decreto Legge sulla tutela dei consumatori e degli utenti contro situazioni di vulnerabilità sociale ed economica per l'anno corrispondente al momento dell'acquisto del prodotto.

Alcuni Paesi non consentono limitazioni alla durata di una garanzia implicita o non consentono l'esclusione o la limitazione di danni consequenziali o incidentali, pertanto la limitazione ed esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili. La presente garanzia conferisce specifici diritti legali e potrebbero essere previsti altri diritti che variano da Stato a Stato o da Paese a Paese.

### 6.2. Esclusioni

La presente garanzia non copre danni al prodotto o problemi di prestazioni causati da:

- Usura naturale dovuta all'uso.
- Uso improprio, negligenza, utilizzo incauto o mancanza di manutenzione.
- Difetti causati da un uso improprio, danni causati da manipolazioni effettuate da personale non autorizzato da Anova o utilizzo di ricambi non originali.
- Difetti nelle parti soggette a normale usura, come cuscinetti, spazzole, cavi, spine o accessori come trapani, punte, lame per seghe, ecc.
- Danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni.
- Uso e conservazione non corretti (riferimento esplicito che le regole descritte nelle istruzioni per l'uso non sono state rispettate).
- Usura causata dal cliente (ad esempio lame della sega rotte, spazzole di carbone consumate, ecc.).
- Usura e danni secondari dovuti a mancanza di manutenzione, riparazione, lubrificanti (ad esempio, danni da surriscaldamento dovuti a fessure di raffreddamento ostruite, danni ai cuscinetti dovuti a sporcizia, danni da gelo, ecc.)
- Danni come conseguenza evidente di un uso eccessivo/sovraffatico.
- Danni causati da forniture inadeguate (ad esempio, carburante errato)
- Frattura indotta dal carico dei componenti dell'alloggiamento o degli accessori a causa di sollecitazioni anomale
- Deformazione indotta dal carico dei componenti dell'alloggiamento o degli accessori a causa di sollecitazioni anomale.
- Danni derivanti dal funzionamento di forniture eccessivamente piene o che perdono a causa di una conservazione impropria, di detergenti inappropriati o di altri componenti chimici dannosi.
- Danni dovuti a un'esposizione impropria a temperature estreme (ad esempio, fratture da gelo, deformazione termica dei componenti, ecc.)
- Danni derivanti dall'esposizione permanente ai raggi ultravioletti.
- Danni causati da una manutenzione inadeguata.

- Eventuali danni causati dal mancato rispetto del manuale di istruzioni.
- Qualsiasi prodotto che abbia tentato di riparare da un professionista non qualificato.
- Qualsiasi prodotto collegato a una fonte di alimentazione non idonea (ampere, tensione, frequenza).
- Qualsiasi danno causato da influenze esterne (acqua, sostanze chimiche, fisiche, urti) o sostanze estranee.
- Utilizzo di accessori o parti non idonei.
- Non sono inclusi i difetti dovuti alla normale usura, né i danni o i difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni, né i costi di trasporto.

La garanzia decade anche se il prodotto è stato alterato o modificato oppure se il marchio/numero di serie della macchina è stato cancellato o rimosso.

La presente garanzia non copre la manutenzione ordinaria, le messe a punto, le regolazioni o la normale usura.

Il presente manuale non copre tutte le possibili esclusioni di garanzia; per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Anova più vicino.

### **6.3. In caso di incidente**

La garanzia deve essere correttamente compilata con tutte le informazioni richieste e accompagnata dalla fattura di acquisto.

Anova si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi reclamo qualora l'acquisto non possa essere verificato o qualora sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a corretta manutenzione (manutenzione, pulizia delle fessure di ventilazione, lubrificazione, manutenzione regolare delle spazzole di carbone, pulizia, conservazione, ecc.).

L'uso privato è definito come l'uso domestico personale da parte di un consumatore finale. L'uso commerciale, invece, si riferisce a tutti gli altri usi, inclusi gli usi per scopi commerciali, di produzione di reddito o di noleggio. Una volta che un prodotto è stato utilizzato per scopi commerciali, sarà da ora in poi considerato un prodotto commerciale ai fini della presente garanzia.

Questi sono i nostri termini di garanzia standard, ma occasionalmente potrebbero esserci coperture di garanzia aggiuntive non specificate al momento della pubblicazione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Anova autorizzato più vicino o visitare il sito [www.millasur.com](http://www.millasur.com).

Il servizio di garanzia è disponibile solo tramite i rivenditori ufficiali Anova. Puoi trovare il rivenditore più vicino sulla nostra mappa dei rivenditori all'indirizzo [www.anova.es](http://www.anova.es).

## 7. AMBIENTE



È essenziale garantire che i prodotti e i loro componenti vengano smaltiti in modo responsabile per proteggere l'ambiente. Di seguito sono riportate le linee guida generali per il corretto smaltimento dei vari materiali utilizzati nella macchina.

Smaltire la macchina nel rispetto dell'ambiente. Le macchine non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I componenti in plastica e metallo possono essere separati in base alla loro natura e riciclati.

Quando si smaltiscono macchinari o prodotti metallici, è importante tenere presente che i loro componenti metallici, come ferro, acciaio o alluminio, devono essere correttamente riciclati negli appositi impianti di riciclaggio. Ciò contribuirà alla possibilità di riutilizzarli nella fabbricazione di nuovi prodotti.

### Oli e carburanti

Tra le altre cose, gli oli e i carburanti usati devono essere riciclati correttamente. Non versare questi liquidi nelle fognature, nel terreno, nei fiumi, nei laghi o nei mari, poiché possono causare gravi danni ambientali. Conferirli a un centro di riciclaggio o a un punto di raccolta specializzato. Questo processo aiuta a prevenire la contaminazione dell'acqua e del suolo e, se possibile, consente il riutilizzo sicuro degli oli.

### Plastica

La plastica deve essere separata e portata in appositi punti di riciclaggio. Non smaltirla con i rifiuti domestici generici. La plastica può essere riciclata, contribuendo alla riduzione dei rifiuti.

### Cartone

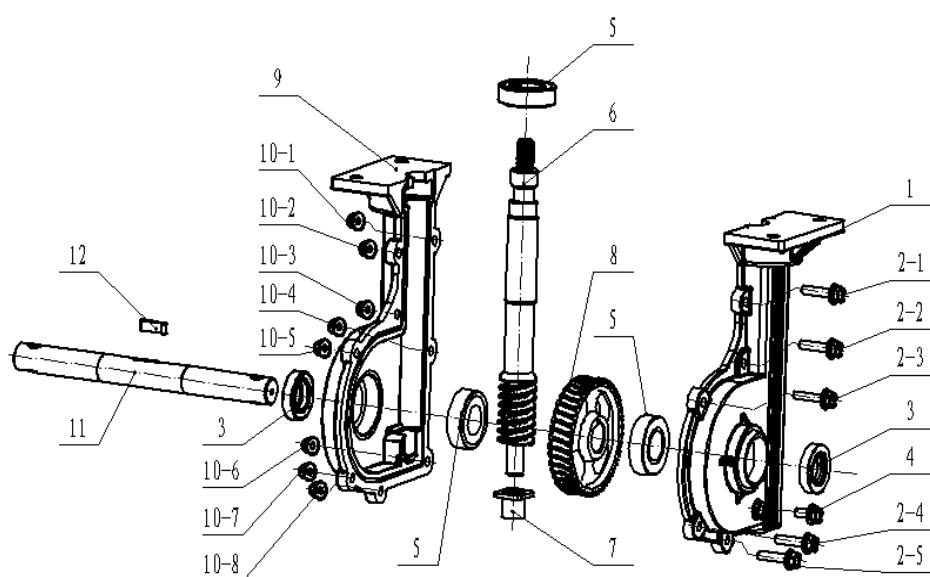
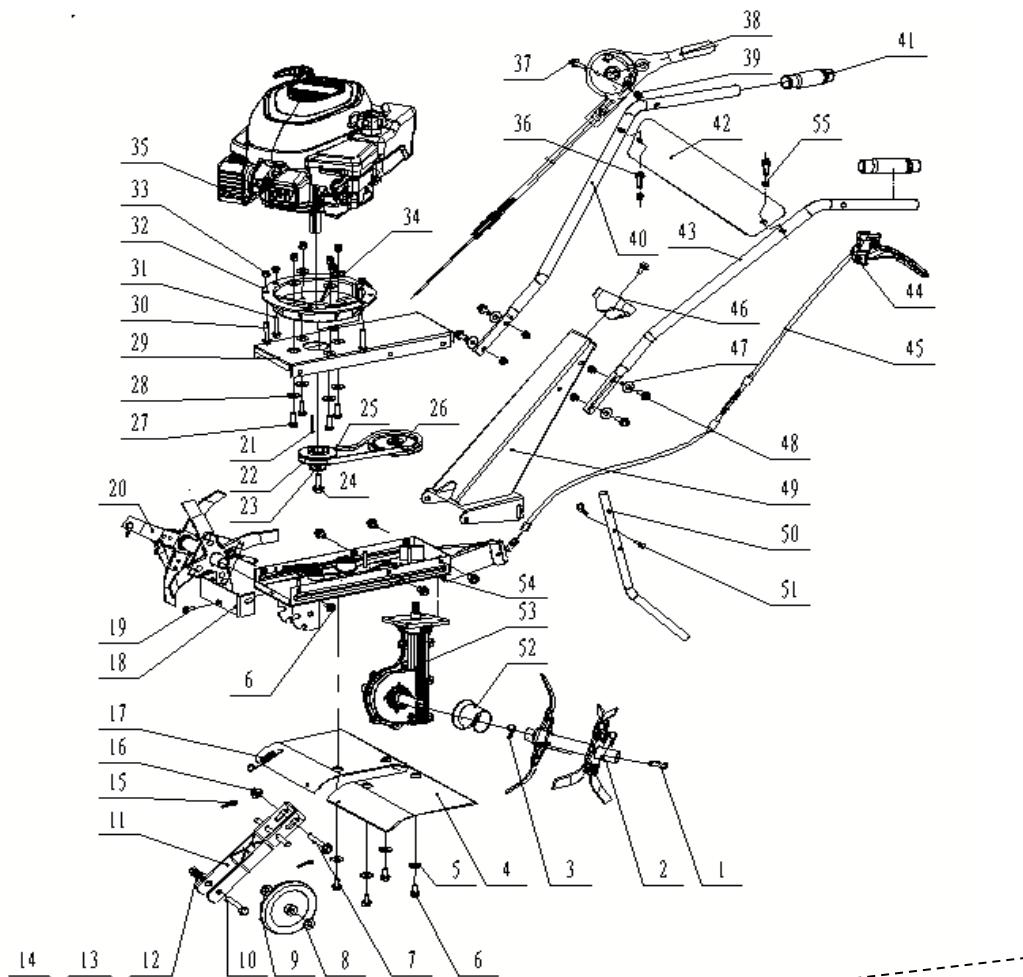
I materiali di imballaggio, come il cartone, sono riciclabili. Assicuratevi di separare il cartone pulito e asciutto e di gettarlo negli appositi contenitori per il riciclaggio o presso un punto di raccolta rifiuti ufficiale. Non smaltirlo con i rifiuti domestici.

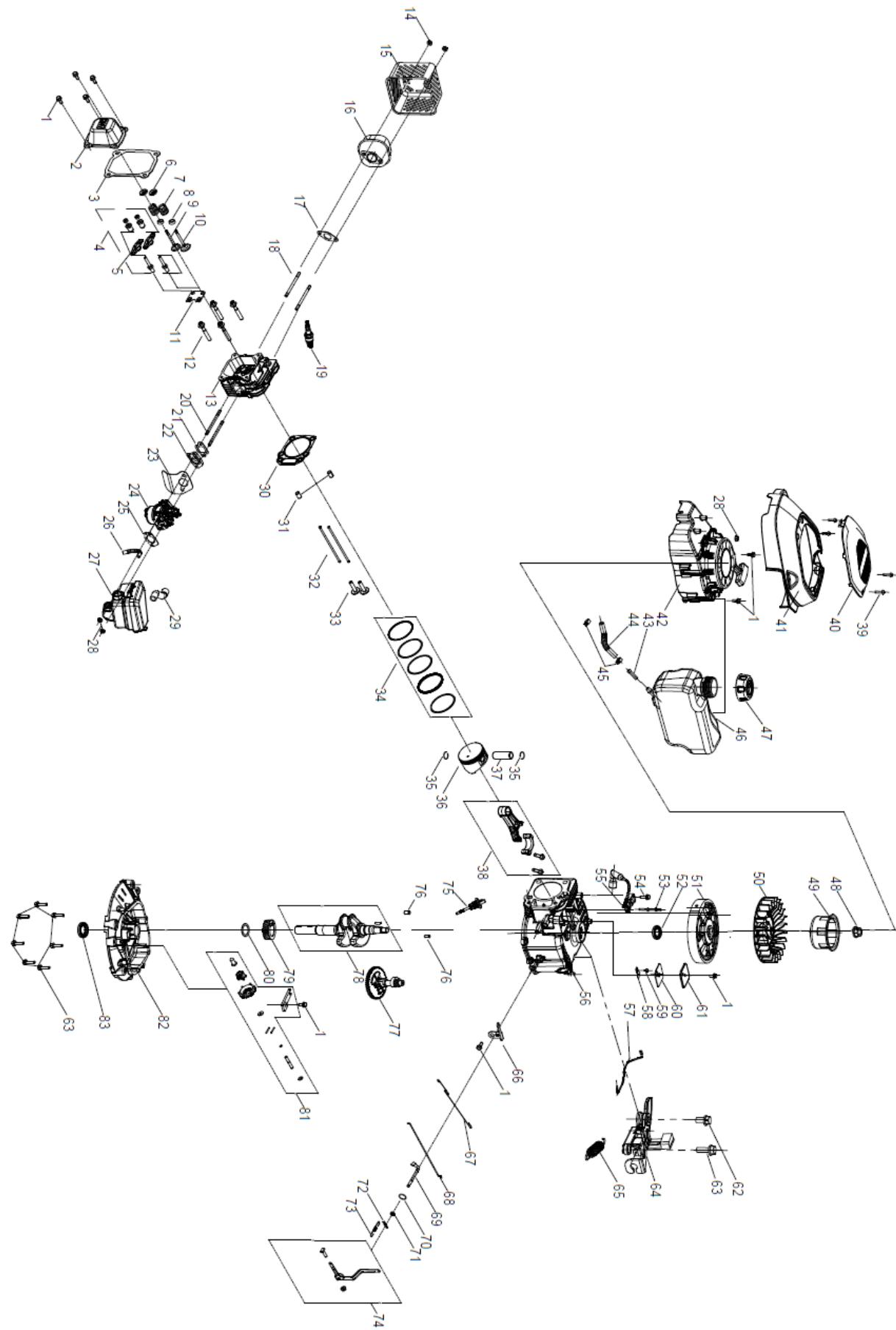
### Batterie

Batterie, accumulatori e altri componenti elettronici delle macchine devono essere smaltiti presso appositi punti di raccolta per evitare il rilascio di sostanze tossiche nell'ambiente. Non smaltirli con i rifiuti comuni. Portarli presso gli appositi centri di riciclaggio per una gestione sicura e responsabile.

Seguendo queste linee guida, contribuisci alla tutela dell'ambiente e alla conservazione delle risorse. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio, contatta le autorità locali.

## **8. VISTA ESPLOSA**





## 9. CERTIFICATO CE

### SOCIETÀ DI DISTRIBUZIONE

MILLASUR, SL

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

SPAGNA



### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

In conformità con le varie direttive CE, si conferma che, per la sua progettazione e costruzione e in base al marchio CE stampato su di esso dal produttore, la macchina identificata nel presente documento è conforme ai pertinenti e fondamentali requisiti di salute e sicurezza delle suddette direttive CE. Questa dichiarazione abilita il prodotto a esporre il simbolo CE.

Se la macchina viene modificata e tale modifica non viene approvata dal produttore e comunicata al distributore, la presente dichiarazione perderà valore e validità.

Nome della macchina: MOTOZAPPA

Modello: **MC360B**

[SR12-45A]

Standard riconosciuto e approvato al quale vengono adattati:

**Direttiva 2006/42/CE  
2014/30/UE  
2016/1628/UE  
2000/14/CEmodificato nella direttiva 2005/88/CE**

Testato secondo le normative:

**EN ISO 14982:2009  
EN ISO 3744:1995; ISO11094:1991  
EN709:1997+A4:2009; EN 709:1997+A4/AC**

Sigillo aziendale

**MILLASUR, S.L.U.**  
Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp.Sigüeiro  
15688-Oroso-A Coruña  
Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61  
e-mail: [millasur@millasur.com](mailto:millasur@millasur.com)  
CIF: B-15 749 922

28/07/2025